COMMISSION REGULATION (EEC) No 830/77

of 22 April 1977

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products [1], as last amended by Regulation (EEC) No 559/76 [2], and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1298/76 of 1 June 1976 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1976 programme [3], as amended by Regulation (EEC) No 2017/76 [4], and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulation specified in the Annex, certain third countries and/or beneficiary organizations have requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein ;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid [5] ; whereas in particular the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the intervention agency as specified in the Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid to the destinations and on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.
(3) OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 3.
(4) OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 1.
(5) OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX (1)

Consignment	A	B	C
1. Application of Council Regulations (EEC):			
(a) legal basis	(a) 1298/76	(a) 1298/76	(a) 1298/76
(b) affectation	(b) 2018/76	(b) 2018/76	(b) 1299/76
2. Beneficiary	Zaire		League of the Red Cross Societies
3. Country of destination			Tchad
4. Total quantity of the consignment (2)	1 500 tonnes	1 500 tonnes	100 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	shall result from the application of the procedure referred to in point 12	shall result from the application of the procedure referred to in point 12	Dutch
6. Origin of the skimmed-milk powder (3)	bought on the Community market		
7. Special characteristics and/or packaging (4)	vitamin A content: 5 000 i.u. per 100 g minimum vitamin D content: 500 i.u. per 100 g minimum		
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté Économique Européenne au Zaire / A distribuer gratuitement'		'Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A et D / Action de la Ligue des Sociétés de la Croix Rouge / Don de la Communauté Économique Européenne au Tchad / A distribuer gratuitement'
9. Delivery period	embarkation at the latest on 30 June 1977	embarkation after 15 and before 31 July 1977	embarkation as soon as possible but at the latest on 20 May 1977
10. Stage and place of delivery	port of unloading Matadi (hold of ship)		free at destination N'Djamena
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (5)	Département de l'éducation nationale Matadi		President of the Red Cross of Tchad; BP 449, N'Djamena
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	tender	tender	mutual agreement
13. In case of invitation to tender: expiry of the time limit for submission of tenders at 12 noon on:	24 May 1977	24 May 1977	—

(1) This Annex, together with the notice published in OJ No C 95 of 19 April 1977, p. 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agency or agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(2) *In cases where the total quantity of a lot is a multiple of 500 tonnes, the tender submitted may relate to a partial quantity of 500 tonnes or to a multiple of 500 tonnes*; see Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.

(3) In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the *Official Journal of the European Communities* C edition.

(4) *Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1108/68*; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.

(5) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination'; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.